MR. A. NARAYANAN TAMPI: (*a*) Started on 1-6-1084 and raised to a High School on 21-11-1108.

(*b*) Yes; but a contribution was given by the department.

(*c*) Rs. 1,000 and about 6 candies of timber.

(*d*) No.

(*e*) Yes.

(*f*) Action has been taken for the construction of a permanent substantial building.

Tamil students.

328. ❋ MR. THEROOR S. MUTHUKARUPPA PILLAI: Will the Government be pleased to state:

(*a*) whether they are aware of the hardships caused to the Tamil students sitting for the E. S. L. C., T. M. S. L. C., and T. H. examinations held in 1946 on account of the usage in the question papers of hard Malayalam words not known to them as a result of defective translation;

(*b*) whether they have done anything by way of compensation to these hardships while valuing their answer papers and if so, what has been done with regard to each such question paper; and

(*c*) what they have done to prevent such occurrences in future?

MR. A. NARAYANAN TAMPI: (*a*) No hardship was caused to the Tamil students who sat for the E. S. L. C. Mal/Tamil Middle School and Mal/Tamil High School Examinations held in 1946. No hard Malayalam words were used and all the words used in the Tamil papers are in the Tamil Lexicon published by the University of Madras.

(*b*) No compensation was found necessary. This is revealed by the percentage of passes.

(*c*) This does not arise in view of the answers to parts (*a*) and (*b*) of the question.

MR. THEROOR S. MUTHUKARUPPA PILLAI: May I know whether the honourable member is aware of the hardship caused to the students in the English Middle School Examinations?

MR. A. NARAYANAN TAMPI: I may inform the honourable member that I have received a deputation. Every word in the question papers was gone through and there was no Tamil expression not used in the Tamil Lexicon published by the Madras University, and the deputation was quite satisfied that we did not use any non-Tamil word either in the Middle School or the E. S. L. C. Examination.

M. M. G. School, Parur.

329. ❋ MR. E. K. MADHAVAN: Will the Government be pleased to state whether they are aware of the fact that students of the M. M. G. School, Parur are put to great inconvenience due to the school not being thatched this year?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly